

手針×法與電針×法，可說是二路

同歸，達到×病強身的目的。只是後者配合上現代化的科學儀器。手針的方式是：施術者將金針插入病人的有關穴道之後，並繼續，手將金針作有規律的提、揜，捻，轉等動作，以金針的角度和刺激強弱度，來引起神經和經絡的預期反應，達到治×疾病的目的。電針×法是：醫生將金針照常規揜入病人的有關穴道之後，接上正負電極，讓電子儀器上所產生出來的脈衝波輸入穴道裏，其作用亦是藉此引起病人身上神經系統的特有反應，以達到×病強身的目的，由於這種針刺方式配上了儀器，所以被稱為「電針×法」。

以往，有人曾經這樣說：西醫以新爲好，中醫以古爲好。西醫所使用的藥物或儀器，多以新奇著稱。而中醫則以古方古法爲標榜，其實這種講法，顯然是片面之言。回顧幾千年以來，中醫所開的藥物是在不斷增加的，其中不少藥物都不是中國本土所有，而是來自世界各埠。可見中醫并不是閉關自守，墨守成規，而是在不斷地革新醫學，當然，有些中醫師過去只埋頭在古籍裏，不求取新知識，這種情況是存在的，但部分不能代替整體，更不能由一面而立下片面之論。

目前，中國的醫生正走上中西醫結合的道路，互相取長補短，為醫學開拓更廣闊的途徑，就算是外國的洋醫生，近些年來也熱中於研究針灸以及中醫學術，這無疑是一件好事。由於中國採取中西醫結合的辦法，使使醫學上有了更多而更新。現在，有不少中草藥因取用新的組方創製，所以提煉了很多有效的治X方劑。例如治宮外孕，肺炎，闌尾炎，灼傷……等等的中藥複合劑，都有顯著的X效。

針灸×法，是中醫學術中重要的環，它的改進，是受到人們的歡迎和重視的。在這些年以來，中國幾千年來的針灸醫術已老樹新花，從手針、電針到針刺麻醉，這就是醫生們在傳統的基礎上，以推陳出薪的精神創出來的，可目中醫學術包括針灸在內，都是與整個時代的進步並進，而不是抱殘守缺，固步自封爲好。

再說電針 $\times$ 法，它雖然是從傳統針灸拓展出來，但這是一種新式的治 $\times$ 法。有別於老式針灸方法。單就電針儀器，就有好幾種之多，而各種型式的儀器，都有它本身的不同性能和特點，今後要提高電針 $\times$ 法的 $\times$ 效，還有待醫生的努力研究。

$\times$ 代療字

中醫學

然已有幾千年的歷史，但針灸醫術所獲
說的發展。其內容包括有二個方面，其
病擴展到可以治療某些被認為「絕症」
針發展到電針×法，甚而是針刺麻醉法
一個飛躍的拓展。

夏威夷士理髮廳
HAWAII BARBER SHOP
27 E. PENDER ST.,
Tel. 685-2615

加拿大首揆

人壽保險公司

CANADIAN PREMIER
LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST. I
736-6637 Res: 324-2039



美華眼鏡公司
MINI OPTICAL CO. LTD.
317 CAMBIE ST., VAN. 3,
Tel: 681-7710

特價學生鏡每對九元九五
起，學生鏡架每個四元九
五起，特價老人鏡每對九
元五起，隱形眼鏡每對五
十四元五。新式柔軟隱形
鏡歡迎參觀試用。

驗配修理
電話接洽

電話：六八一、七七一〇

業銀託信

SHIRE TRUST

STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C.

PHONE 685-3935

活期儲蓄
定期儲蓄
活期儲蓄
定期儲蓄
活期儲蓄
定期儲蓄

利一級純
七厘八厘九厘八厘七厘五厘

二月息計算，年結四次。
無最低存額限制。

月息計算，年結四次，
利息一年內不變，
無最低存額限制。

兩個月，一日通知隨時
提款，最低五元。

一年期，貳至五
年期八厘七五。
最低限額五百元

存款有扣政府保障每戶式萬元